

Service- und Vertragsfirmen

Als Aussteller bei Messen und Ausstellungen in Dortmund können Sie – selbstverständlich – einen umfassenden Full-Service mit funktionsgerechter Organisation erwarten. Um dies zu realisieren, unterstützen uns eine Anzahl leistungsfähiger Service-Firmen bei der technischen Durchführung von Messen und Ausstellungen.

Anstrich, Tapezierer – Seite 123

Hans Fuchs, Malermeister · Kaiserstraße 14 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 52 19 54 · Telefax (02 31) 57 12 40

Bewachung – Seite 113

Westdeutscher Wach- und Schutzdienst Fritz Kötter GmbH & Co KG
Bünnerhelfstraße 60 · 44379 Dortmund
Telefon (02 31) 91 70 07-0 · Telefax (02 31) 1 77 05-60

Blumen – Seite 67

Blumen Company Ute Kersting
Lindemannstraße 51 · 44388 Dortmund
Telefon (02 31) 12 22 73 · Telefax (02 31) 9 61 20 21

Catering – Seite 137

(Anlieferung am Messestand)
Parkhotel & Kongresszentrum Westfalenhallen GmbH
Telefon (02 31) 12 04-2 60 · Telefax (02 31) 12 04-3 33

Elektrodienst – Seite 81

Eichhorn KG
Saarlandstraße 107 · 44139 Dortmund für Westfalenhallen 1 - 8
Telefon (02 31) 12 33 55 · Telefax (02 31) 12 33 01

Entsorgung – Seite 61

Vogt KG
Stockumer Straße 167 · 44225 Dortmund
Telefon (02 31) 79 32-0 · Telefax (02 31) 79 32-1 99

Garderobendienst

Westdeutscher Wach- und Schutzdienst Fritz Kötter GmbH & Co KG
Bünnerhelfstraße 60 · 44379 Dortmund
Telefon (02 31) 91 70 07-0 · Telefax (02 31) 1 77 05-60

Getränkediens – Seite 137

Parkhotel & Kongresszentrum Westfalenhallen GmbH
Telefon (02 31) 1 20 43 64 · Telefax (02 31) 1 20 47 30
Auslieferung am folgenden Tag bis Ausstellungsbeginn

Medientechnik – Seite 87

Sikon OHG
Josef-Herlitz-Str. 33 · 47877 Willich
Telefon (0 21 56) 95 84 30

Messeaufbauten und Mietmobiliar – Seite 93

Messeaufbauten Werner Klos · Rudolf-Diesel-Str. 68 · 59425 Unna
Telefon (0 23 03) 24 62 · Telefax (0 23 03) 24 61

Reinigungsdienst – Seite 121

Vogt KG
Stockumer Straße 167 · 44225 Dortmund
Telefon (02 31) 79 32-0 · Telefax (02 31) 79 32-1 99

Spedition – Seite 109

Kühne Möbeltransport GmbH
Beratgerstraße 11 · 44149 Dortmund
Telefon (02 31) 91 72 27-0 · Telefax (02 31) 91 72 27-99

Stand-Beschriftung – Seite 69

Werbeatelier Felix Dellwing
Voßkuhle 20 · 44141 Dortmund
Telefon (02 31) 10 41 51 · Telefax (02 31) 12 24 93

Telekommunikation, Datenkommunikation – Seite 125

T-Systems
Hohe Straße 80 · 44139 Dortmund
Telefon (02 31) 1 31-26 64 · Telefax (02 31) 1 31-26 59

Versicherung – Seite 181

Gothaer Generalagentur
Untermarktstr. 52F · 44267 Dortmund
Telefon (02 31) 4 88 26 70 · Telefax (02 31) 4 88 26 71

Wasserinstallation – Seite 131

KAHAY Haustechnik
Moltkestraße 22 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 46 69 78

Zu empfehlende Dienste

Anmeldung für Musikwiedergabe – Seite 147

GEMA · Bezirksdirektion NRW
44013 Dortmund
Telefon (02 31) 5 77 01-0 · Telefax (02 31) 5 77 01-120

Contracting firms

It goes without saying that, as an exhibitor at fairs and exhibitions in Dortmund, you may expect a comprehensive Full-Service with efficient organization. To make this possible, we are supported by a number of capable service companies in the technical implementation of fairs and exhibitions.

Carriers – page 109

Kühne Möbeltransport GmbH
Beratgerstraße 11 · 44149 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/91 72 27-0 · Fax +49(0)2 31/91 72 27-99

Catering – page 137

(delivery at fair stand)
Parkhotel & Kongresszentrum Westfalenhallen GmbH
Telephone +49(0)2 31/12 04-2 60 · Fax +49(0)2 31/12 04-3 33

Cleaning service – page 121

Vogt KG · Stockumer Straße 167 · 44225 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/79 32-0 · Fax +49(0)2 31/79 32-199

Cloakroom-service

Westdeutscher Wach- und Schutzdienst Fritz Kötter GmbH & Co KG
Bünnerhelfstraße 60 · 44379 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/91 70 07-0 · Fax +49(0)2 31/1 77 05-60

Drinks service – page 137

Parkhotel & Kongresszentrum Westfalenhallen GmbH
Telephone +49(0)2 31/12 04-3 64 · Fax +49(0)2 31/12 04-7 30
Delivery on the following day until the exhibition starts.

Electrical service – page 81

Eichhorn KG
Saarlandstraße 107 · 44139 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/12 33 55 · Fax +49(0)2 31/12 33 01

Fair constructions and hired furnishings – page 99

Messeaufbauten Werner Klos
Rudolf-Diesel-Straße 68 · 59425 Unna
Telephone +49 (0) 23 03/24 62 · Fax +49 (0) 23 03/24 61

Flowers – page 67

Blumen Company Ute Kersting
Lindemannstraße 51 · 44388 Dortmund
Telefon +49(0)2 31/12 22 73 · Telefax +49(0)2 31/9 61 20 21

Guarding – page 115

Westdeutscher Wach- und Schutzdienst Fritz Kötter GmbH & Co KG
Bünnerhelfstraße 60 · 44379 Dortmund
Telefon +49(0)2 31/91 70 07-0 · Telefax +49(0)2 31/1 77 05-60

Insurance – page 181

Gothaer Generalagentur
Untermarktstr. 52F · 44267 Dortmund
Telefon +49(0)2 31/4 88 26 70 · Telefax +49(0)2 31/4 88 26 71

Multimedia equipment – page 87

Sikon OHG · Josef-Herlitz-Str. 33 · 47877 Willich
Telefon (0 21 56) 95 84 30

Painting; wallpapering – page 123

Hans Fuchs, Malermeister
Kaiserstraße 14 · 44135 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/52 19 54 · Fax +49(0)2 31/57 12 40

Stand lettering – page 69

commercial art studio, Felix Dellwing
Voßkuhle 20 · 44141 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/10 41 51 · Fax +49(0)2 31/12 24 93

Telecommunication, Datacommunication – page 125

T-Systems
Hohe Straße 80 · 44139 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/1 31-26 64 · Fax +49 (0)2 31/1 31-26 59

Waste disposal – page 61

Vogt KG
Stockumer Straße 167 · 44225 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/79 32-0 · Fax +49(0)2 31/79 32-1 99

Water supply installation – page 131

KAHAY Haustechnik
Moltkestraße 22 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 46 69 78

Services/service addresses to be recommended

Acrylic glass for fairstands

Hecker Kunststofftechnik GmbH & Co. KG
Schleefstraße 5 · 44287 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/94 55-2 01 · Fax +49(0)2 31/94 55-2 09

Arbeitsvermittlung – Seite 65

Arbeitsamt Dortmund
Steinstraße 39 · 44127 Dortmund
Telefon (02 31) 8 42-16 51/-16 52 · Telefax (02 31) 8 42 16 75

Arzt

Klinikzentrum Nord
Münsterstraße 240 · 44145 Dortmund · Telefon (02 31) 8 48-0

Autovermietung

Ryder LKW-Vermietung
Meinhardtstraße 7 · 44379 Dortmund-Dorstfeld
Telefon (02 31) 1 77 00 15 · Telefax (02 31) 1 77 04 39

Dekorationsmaterial

Deko-Buschmann
Kampstraße 42 · 44137 Dortmund · Telefon (02 31) 14 00 69
Johann Laske GmbH
Hessische Straße 1 · 44339 Dortmund
Telefon (02 31) 85 00 94 · Telefax (02 31) 80 63 98
Rent a Flower · Vermietung exklusiver Seidenblumenarrangements
Silberkamp 96 · 44227 Dortmund
Telefon (02 31) 7 90 10 78 · Telefax (02 31) 7 90 10 78

Dolmetscher- und Übersetzungsservice – Seite 141

Auslandsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e. V.
Steinstraße 48 · 44147 Dortmund
Telefon (02 31) 83 800-31/-37 · Telefax (02 31) 83 800-75

Druckerei

Color-Offset-Wälter GmbH & Co. KG
Oberste-Wilms-Straße · 44309 Dortmund
Telefon (02 31) 97 67 64-0 · Telefax (02 31) 97 67 64-29
Rhein-Ruhr Druck GmbH & Co. KG
Hengsener Straße 8a · 44309 Dortmund
Telefon (02 31) 92 50 55-0 · Telefax (02 31) 92 50 55-49
Druckerei Schmidt GmbH & Co. KG
An der Wethmarheide 36 · 44536 Lünen
Telefon (0 23 06) 3 06 20-0 · Telefax (0 23 06) 3 06 20-29

Erste Hilfe

Deutsches Rotes Kreuz
Beurhausstraße 71 · 44137 Dortmund
Telefon (02 31) 18 10-0 · Telefax (02 31) 18 10 -1 11

Expressfrachtsystem

United Parcel Service
Görlitzer Straße 1 · 41460 Neuss
Telefon (0 21 31) 12 90 11 · Telefax (0 21 31) 1 74 22 22
TNT Express
Nationale und Internationale Expressfracht aller Maße und Gewichte von Haus zu Haus fast überall von heute auf morgen,
Niederlassung Dortmund · Zechenstr. 25 · 44536 Lünen
Telefon (02 31) 1 77 71-0 · Telefax (02 31) 17 98 81

Feuerwehr

Feuerwache 1 · Steinstraße 25
44147 Dortmund · Telefon (02 31) 84 51
Westfalenhalle 4 · Telefon (02 31) 12 04-5 38

Flugverkehr (siehe auch Luftfracht)

Flughafen Dortmund GmbH
Flughafenring 11 · 44319 Dortmund
Telefon (02 31) 92 13 01 · Telefax (02 31) 92 13-1 25
Flughafen Düsseldorf-Lohhausen · Telefon (02 11) 42 10
Dortmunder Reisebüro GmbH
Deggingstraße 40 · 44141 Dortmund
Telefon (02 31) 9 55 37 77 · Telefax (02 31) 9 55 37 82

Fotografen – Seite 145

Arbeitsblende Christian Lünig
Heideblick 66 · 44229 Dortmund
Telefon (0231) 83 74 07 · Telefax (0231) 7 92 57 67

Fotokopien

Ausstellerservice Messe-Forum

Fotokopierservice

Digital Copier-Service W&L GmbH
Brüderweg 28 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 55 75 16 33 · Telefax (02 31) 55 33 40
Öffnungszeiten: 8.00 - 20.00 Uhr, samstags 9.00 - 16.00 Uhr

Gaststätten / Hotel

Parkhotel & Kongresszentrum Westfalenhallen GmbH
Restauration und Gaststätten im Messebereich
Telefon (02 31) 12 04-2 45

Air freight

Wilhelm Hemsoth Speditionsges. mbH
Flugplatz 7 · 44319 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/21 54 37 · Fax +49(0)2 31/21 84 80

Air traffic (see also air freight)

Flughafen Dortmund GmbH
Flughafenring 11 · 44319 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/92 13 01 · Fax +49 (0)2 31/92 13-1 25
Düsseldorf airport · Telephone +49 (0)2 11/42 10
Dortmunder Reisebüro GmbH · Deggingstraße 40 · 44141 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/9 55 37 77 · Fax +49 (0)2 31/9 55 37 82

Application for music reproduction

GEMA · Bezirksdirektion NRW
44013 Dortmund
Telefon +49 (0)2 31/5 77 01-0 · Telefax +49 (0)2 31/5 77 01-1 20

Car rentals

Ryder LKW-Vermietung
Meinhardtstraße 7 · 44379 Dortmund-Dorstfeld
Telephone +49 (0)2 31/1 77 00 15 · Fax +49 (0)2 31/1 77 04 39

Courier service

Westfalia Leasing GmbH
Gneisenastraße 94 · 44147 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/88 16 52 · Fax +49 (0)2 31/88 16 53
24 hour-service

Customs

Central Customs Office, Dortmund
Hainallee 1 · 44139 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/9 57 10 · Fax +49 (0)2 31/52 78 81

Decoration material

Deko-Buschmann
Kampstraße 42 · 44137 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/14 00 69
Johann Laske GmbH
Hessische Straße 1 · 44339 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/85 00 94 · Fax +49 (0)2 31/80 63 98
Rent a Flower · Vermietung exklusiver Seidenblumenarrangements
Leostraße 25 · 44225 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/7 90 10 78 · Fax +49 (0)2 31/7 90 10 78

Doctor

Klinikzentrum Nord
Münsterstraße 240 · 44145 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/8 48-0

Emergency numbers

holdup/accidents	telephone 110
fire/first aid/doctor	telephone 112

Employment exchange

Arbeitsamt Dortmund
Steinstraße 39 · 44127 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/8 42-16 51/-16 52 · Fax +49 (0)2 31/8 42-16 75

Expedite freight system

United Parcel Service
Görlitzer Straße 1, 41460 Neuss
Telephone +49 (0) 21 31/12 90 11 · Fax +49 (0) 21 31/1 74 22 22
TNT Express
National and international expedite freight of all measurements and weights from house to house almost everywhere from one day to the next, branch Dortmund
Zechenstr. 25 · 44536 Lünen
Telephone +49 (0)2 31/1 77 71 -0 · Fax +49 (0)2 31/17 98 81

Express printers

MEDIEN PROFIS GmbH
Gutjahrstraße 10 · 44287 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/9 45 15 80 · Fax +49 (0)2 31/9 45 15 88

Fire brigade

Feuerwache 1
Steinstraße 25 · 44147 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/84 51 · hall 4 Telephone +49 (0)2 31/12 04-5 38

First aid

Deutsches Rotes Kreuz
Beurhausstraße 71 · 44137 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/18 10-0 · Fax +49 (0)2 31/18 10-1 11

Fruits & Vegetables

Fruchtzentrale
Alte Straße 1 · 44135 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/5 57 20 20 · Fax +49 (0)2 31/5 57 20 26

Hotelvermittlung – Seite 151

DORTMUNDtourismus
Königswall 18a · 44137 Dortmund
Telefon (02 31) 1 89 99-1 11 · Telefax (02 31) 11 89 99-3 33

Holzhandlung, Leisten, Platten

Erich Fey GmbH & Co. KG
Hannöversche Straße 28a · 44143 Dortmund
Telefon (02 31) 56 22 99-0 · Telefax (02 31) 56 22 99-24

Kühl- und Tiefkühlmöbel Spezialverleih

Karl Wilhelm Valentin
Blumenstraße 10 · 40804 Mettmann
Telefon (0 21 04) 9 10 30 · Telefax (0 21 04) 91 03 91

Kurierdienste

Westfalia Leasing GmbH
Gneisenaustraße 94 · 44147 Dortmund
Telefon (02 31) 88 16 52 · Telefax (02 31) 88 16 53
24-Stunden-Service

Leihgeschirr

H. Roxlau
Ostwall 311/2 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 52 53 95

Luftfracht

Wilhelm Hemssoth Speditionsges. mbH
Flugplatz 7 · 44319 Dortmund
Telefon (02 31) 21 54 37 · Telefax (02 31) 21 84 80

Messe-Hostessen – Seite 149

Kelly Faces Agentur
Prager Weg 4 · 44269 Dortmund
Telefon (02 31) 95 98 83 30 · Telefax (02 31) 95 98 93 31

Mieten von Messgeräten, Datentechnik, PC's und Rechnern

Euro Electronic Rent
Neckarstraße 8-10 · 64283 Darmstadt
Telefon (0 61 51) 2 98 80 · Telefax (0 61 51) 29 88 77

Müllentsorgung per Container

DOGA Dortmunder Gesellschaft f. Abfall mbH
Pottgießer Str. 20, 44147 Dortmund
Telefon (02 31) 91 11 500

Notruf-Nummern

Überfall/Verkehrsunfall	Telefon 110
Feuer/Rettungsdienst/ Erste Hilfe	Telefon 112
Ärztendienst	Telefon 112

Obst & Gemüse

Fruchtzentrale
Alte Straße 1 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 5 57 20 20 · Telefax (02 31) 5 57 20 26

Parkplatz-Bewirtschaftung – Seite 155

Westfalahallen Dortmund GmbH
Strobelallee 45 · 44139 Dortmund · Telefon (02 31) 12 04 - 3 46

Plexiglas für Messestände

Hecker Kunststofftechnik GmbH & Co. KG
Schleefstraße 5 · 44287 Dortmund
Telefon (02 31) 94 55-2 01 · Telefax (02 31) 94 55-2 09

Polizei

Polizei Dortmund
Markgrafenstraße 102 · 44139 Dortmund
Telefon (02 31) 13 20 · Telefax (02 31) 1 32-24 49

Post Filiale

Saarlandstraße 53-67 · 44139 Dortmund
Saarlandstraße 115 · 44139 Dortmund
Lindemannstraße 70 · 44139 Dortmund

Reisebüros in der Nachbarschaft der Westfalahallen Dortmund

Reisebüro Stephanie Marx im Hause Deutscher Handballbund
7 Min. Fußweg vom Messe-Forum entfernt;
Strobelallee 56 · 44139 Dortmund
Telefon (02 31) 9 11 91 61/62 · Telefax (02 31) 9 11 91 60
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 9.00 - 17.00 Uhr
Bietet umfassenden Reiseservice, Linien- u. Charterflüge, Fähr- u. Bahn-
passagen, Visabesorgungen, American Express Traveler Cheques etc.
Euro Lloyd Reisebüro GmbH im Hause BV Borussia Dortmund e.V.
5 Min. Fußweg vom Messe-Forum entfernt
Strobelallee 50 · 44139 Dortmund
Telefon (02 31) 91 23 08-14/15 · Fax (02 31) 91 23 08-10
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 17.00 Uhr
Bietet umfassenden Reiseservice, Flüge, Hertz Mietwagen etc.

Hired dishes

H. Roxlau
Ostwall 311/2 · 44135 Dortmund · Telephone +49 (0)2 31/52 53 95

Hotel bookings – page 151

DORTMUNDtourismus
Königswall 18a · 44137 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/1 89 99-1 11 · Fax +49 (0)2 31/1 89 99-3 33

Interpreter and translation services – page 141

Auslandsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e. V.
Steinstraße. 48 · 44147 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/8 38 00-31-37 · Fax +49 (0)2 31/8 38 00-75

Joinery

Giese & Liebelt · Kieferstraße 35 · 44225 Dortmund
Telephone (02 31) 77 38 37 · Fax (02 31) 77 38 37

Measuring instruments, data systems technology, PCs and computers to be hired

Euro Electronic Rent
Neckarstraße 8-10 · 64283 Darmstadt
Telephone +49 (0)61 51/2 98 80 · Fax +49(0) 61 51/29 88 77

Parking administration – page 155

Westfalahallen Dortmund GmbH
Strobelallee 45 · 44139 Dortmund · Telephone +49 (0)2 31/12 04 - 3 46

Photocopies

Exhibitor-Service Messe Forum

Photocopies-service

Digital Copier-Service W&L GmbH
Brüderweg 28 · 44135 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/55 75 16 33 · Fax +49 (0)2 31/55 33 40
opening hours: 8 a.m. to 8 p.m., 9 a.m. to 4 p.m. on a Saturday

Photographer – page 145

Arbeitsblende Christian Lünig
Heideblick 66 · 44229 Dortmund
Telefon +49 (0)2 31/83 74 07 · Telefax +49 (0)2 31/7 92 57 67

Police

Polizei Dortmund · Markgrafenstraße 102 · 44139 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/13 20 · Fax +49 (0)2 31/1 32-24 49

Printers

Color-Offset-Wälter GmbH & Co. KG
Oberste-Wilms-Straße · 44309 Dortmund
Telefon (02 31) 97 67 64-0 · Telefax (02 31) 97 67 64-29
Rhein-Ruhr Druck GmbH & Co. KG
Hengsener Straße 8a · 44309 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/92 50 55-0 · Fax +49 (0)2 31/92 50 55-49
Druckerei Schmidt GmbH & Co. KG
An der Wethmarheide 36 · 44536 Lünen
Telephone +49 (0)23 06/3 06 20-0 · Fax +49 (0)23 06/3 06 20-29

Fair hostesses – Seite 149

Kelly Faces Agentur
Prager Weg 4 · 44269 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/95 98 83 30 · Fax +49 (0)2 31/95 98 83 31

Refrigerated display equipment

Karl Wilhelm Valentin · Blumenstraße 10 · 40804 Mettmann
Telephone +49 (0)21 04/9 10 30 · Fax +49 (0)21 04/91 03 91

Restaurants/Hotel

Parkhotel & Kongresszentrum Westfalahallen GmbH
Catering and restaurants in the exhibition area
Telephone +49 (0)2 31/12 04-2 45 · Fax +49 (0)2 31/12 04-5 55

Stand design

Atelier Verfürth
Grazer Straße 8 · 30519 Hannover
Telephone +49 (0)5 11/9 84 99-0 · Fax +49 (0)5 11/9 84 99 55

Taxi

Taxi- und Funkzentrale · Königswall 42 · 44137 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/14 44 44

Telefax

+49 (0)2 31/12 04-6 78 · (fax copies are forwarded to you by us and you can have them transmitted at our office)

Timber merchant, boards, panels

Erich Fey GmbH & Co. KG
Hannöversche Straße 28a · 44143 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/56 22 99-0 · Fax +49 (0)2 31/56 22 99-24

Schnelldrucke

MEDIEN PROFIS GmbH
Gütjahrstraße 10 · 44287 Dortmund
Telefon (02 31) 9 45 15 80 · Telefax (02 31) 9 45 15 88

Standgestaltung

Atelier Verfürth
Grazer Straße 8 · 30519 Hannover
Telefon (05 11) 9 84 99-0 · Telefax (05 11) 9 84 99 55

Taxi

Taxi- und Funkzentrale
Königswall 42 · 44137 Dortmund · Telefon (02 31) 14 44 44

Telefax

(02 31) 12 04-6 78 (leiten wir weiter bzw. können Sie bei uns aufgeben)

Tischlerei

Giese & Liebelt · Kieferstraße 35 · 44225 Dortmund
Telefon (02 31) 77 38 37 · Telefax (02 31) 77 38 37

Video-Filmproduktion

Medien-Service Peter Richter
Langenfeldstraße 31 · 58636 Iserlohn
Telefon (0 23 71) 1 37 92 · Telefax (0 23 71) 1 37 92
Funk (01 71) 4 54 95 40

Zoll

Hauptzollamt Dortmund
Hainallee 1 · 44139 Dortmund
Telefon (02 31) 9 57 10 · Telefax (02 31) 52 78 81

Service-Einrichtungen

während der Durchführung von Messen & Ausstellungen

Aussteller-Service Messe-Forum**Bäckerei**

Eingang Messe-Forum

Bank

Filiale der Stadtsparkasse Dortmund im Messe-Forum
(nur bei JAGD & HUND, CREATIVA, INTERMODELLBAU, hobbytronic,
Boulevard.DORTMUNDER HERBST)
Geldautomat im Messe-Forum · Geldautomat nahe Eingang Goldsaal

Café

Westfalenhalle 4 (Empore), Westfalenhalle 5, Westfalenhalle 8

Erste Hilfe

Sanitäts-Raum zwischen den Westfalenhallen 5 und 6 sowie zwischen
den Westfalenhallen 4 und 7

Fernsprecher

Rundgang Westfalenhalle 1
Foyer Westfalenhalle 2
Westfalenhalle 4 (Nord-Seite)
Messe-Forum
Westfalenhalle 5 (neben Messe-Café)
Westfalenhalle 6 (West-Seite)
Westfalenhalle 7 (Eingang)
Westfalenhalle 8

Gastronomie

Restaurant Rosenterrassen (neben Westfalenhalle 1 - extern)
Messe-Restaurant im Messe-Forum
Restaurant in Halle 3B
Restaurant in Halle 8

Imbiss

Westfalenhalle 1
Durchgang zwischen den Westfalenhallen 2 und 3
Westfalenhalle 3B
Westfalenhalle 4 (Nord- und Südseite)
Westfalenhalle 6
Westfalenhalle 7
Westfalenhalle 8

Kiosk

Im Messe-Forum vor Halle 6

Messeleitung

Kontakt jederzeit über Info- und Ordnungspersonal

Travel agencies in the vicinity of Westfalenhallen Dortmund

Travel Agency Stephanie Marx · Strobelallee 56 · 44139 Dortmund
Telephone +49 (0)2 31/9 11 91 61/62 · Fax +49 (0)2 31/9 11 91 60
In the building of the "Deutscher Handballbund"

7 minutes walk from the trade fair and exhibition centre.

Business hours: Mondays to Fridays, 9.00 a.m. to 5.00 p.m.

Agency provides comprehensive travel service, regular and charter flights, ferry
and rail bookings, visa service, American Express traveller's cheques, etc.

Euro Lloyd Reisebüro GmbH · Strobelallee 50 · 44139 Dortmund
Telephone +49(0)2 31/91 23 08-14/15 · Fax +49(0)2 31/91 23 08-10

In the building of BV Borussia Dortmund e.V. football club,
5 minutes' walk from the trade fair and exhibition centre.

Business hours: Mondays to Fridays, 8.00 a.m. to 5.00 p.m.

Agency provides comprehensive travel service, flights, Hertz car hire, etc.

Video film production

Medien-Service Peter Richter · Langenfeldstraße 31 · 58636 Iserlohn
Telephone +49 (0)23 71/1 37 92 · Fax +49 (0)23 71/1 37 92
Mobil +49 (0)1 71/4 54 95 40

Waste disposal by container

DOGA Dortmunder Gesellschaft f. Abfall mbH
Pottgießer Str. 20, 44147 Dortmund · Telefon (02 31) 91 11 500

Service during fairs & exhibitions**Bakery**

Entrance Messe-Forum

Bank

Branch of the Stadtsparkasse Dortmund in the Messe-Forum
(only at JAGD & HUND, CREATIVA, INTERMODELLBAU, hobbytronic,
Boulevard.DORTMUNDER HERBST)

Cash dispenser in the Messe-Forum · Cash dispenser near entrance "Goldsaal".

Café

Halls 4, 5 + 8

Catering

Restaurant Rosenterrassen (next to hall 1 - external)

Messe-Restaurant in the Messe-Forum

Restaurant in hall 3B

Restaurant in hall 8

Exhibitor-Service Messe-Forum

Fair management

Contact at any time through information and organization on staff.

Exhibitor Service Center

In the Messe-Forum in front of hall 6

Fax (public)

Exhibitor-Service Messe-Forum

First Aid

First-aid rooms between halls 5 and 6 as well between halls 4 and 7

Kiosk

In the Messe-Forum in front of hall 6

Public Telephones

Circular corridor in hall 1

Foyer hall 2

Hall 4 (north side)

Messe-Forum

Hall 5 (next to Messe-Café)

Hall 6 (west side)

Hall 7 (entrance)

Hall 8

Snacks

Hall 1

Passage between halls 2 and 3

Hall 3B

Hall 4 (north and south side)

Hall 6

Hall 7

Hall 8